



**Beschlussniederschrift des  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della  
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

**7**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

**15.01.2025**

UHR - ORE

**08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

|                        |                      |              | Anwesend -<br>presente | Abwesend -<br>assente | Nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>- Prende parte in<br>modalità remota |
|------------------------|----------------------|--------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin      | Sindaca      | X                      |                       |                                                                          |
| Mag. Franziska Riedl   | Vize-Bürgermeisterin | Vice-Sindaca | X                      |                       |                                                                          |
| Anna Elfriede Kirmaier | Gemeindereferentin   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Geom. Arnold Rieger    | Gemeindereferent     | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Julius Schönthaler     | Gemeindereferent     | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Johann Franz Thurner   | Gemeindereferent     | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

**Dr. Manuela Schöpf**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

**Verena Tröger**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

| Gegenstand:                                                                                                                                                                                                                    | Oggetto:                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Personal:</b> Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfung für die unbefristete Besetzung von 2 Stellen als qualifiziertes Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene, Teilzeit, Berufsbild Nr. 2 | <b>Personale:</b> Bando di un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di due posti addetti/e alle pulizie qualificati/e di II° livello funzionale, part-time, profilo professionale n. 2 |

Es wird vorausgeschickt, dass laut geltendem Stellenplan der Gemeinde Laas nachstehende Planstellen mit folgenden Merkmalen unbesetzt sind:

Viene premesso, che nella vigente pianta organica per il personale comunale di Lasa risultano vacante due posti di ruolo con le seguenti caratteristiche:

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Anzahl der Stellen:</i>                                 | Nr. 02                                                                                                                                                                                                                                 | <i>numero dei posti:</i>                               | nr. 02                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Funktionsebene:</i>                                     | II                                                                                                                                                                                                                                     | <i>livello funzionale:</i>                             | II                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Dienstrang:</i>                                         | qualifiziertes Reinigungspersonal                                                                                                                                                                                                      | <i>qualifica:</i>                                      | Addetto/a alle pulizie qualificato/a                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Aufgabenbereich/Verantwortung:</i>                      | laut Berufsbild Nr. 02, und im Aufnahmeverfahren/Arbeitsvertrag festgelegte Berufsbilder                                                                                                                                               | <i>mansioni/responsabilità:</i>                        | secondo profilo professionale nr. 02 e profili professionali determinati nel procedimento di assunzione/contratto di lavoro                                                                                                             |
| <i>Organisationseinheit:</i>                               | „Sonderdienste“ - Rathaus mit Zusatzstrukturen                                                                                                                                                                                         | <i>unità organizzativa:</i>                            | “Servizi speciali” - Municipio con strutture suppletive                                                                                                                                                                                 |
| <i>Sprachgruppe:</i>                                       | deutsch                                                                                                                                                                                                                                | <i>gruppo linguistico:</i>                             | tedesco                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Zugangsvoraussetzungen von außen:</i>                   | Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht und, falls verlangt, einfache, praktische Fachkenntnisse im spezifischen Bereich<br>Zweisprachigkeitsnachweis „A2“ (ehemalige, einfache Laufbahn „D“)                        | <i>requisiti di accesso dall'esterno:</i>              | diploma di scuola elementare od assolvimento dell'obbligo scolastico e, se richiesto, semplici conoscenze pratiche nello specifico ambito di impiego<br>attestato di bilinguismo „A2“ (ex carriera ausiliaria „D“)                      |
| <i>Zugangsvoraussetzungen für die vertikale Mobilität:</i> | im Rahmen des Bereichs „A - Arbeiter und technisches Personal“:<br>04 Jahre effektiver Dienst in der I. Funktionsebene (Art. 33 E.T. Bereichsabkommen 02.07.2015)<br>Zweisprachigkeitsnachweis „A2“ (ehemalige, einfache Laufbahn „D“) | <i>requisiti di accesso per la mobilità verticale:</i> | nell'ambito dell'area „A - Personale tecnico/operaio“:<br>04 anni di servizio effettivo nel II° livello funzionale (art. 33 T.U. dell'accordo di comparto del 02.08.2015)<br>attestato di bilinguismo „A2“ (ex carriera ausiliaria „D“) |
| <i>Aufnahmeverfahren</i>                                   | öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen                                                                                                                                                                                      | <i>modalità di assunzione:</i>                         | concorso pubblico per titoli e esami                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Beschäftigung:</i>                                      | Teilzeit 73,68 % - 28 Wochenstunden und Vollzeit 38 Wochenstunden                                                                                                                                                                      | <i>rapporto di lavoro:</i>                             | part-time 73,68 per cento - 28 ore settimanali e a tempo pieno 38 ore settimanali                                                                                                                                                       |

Es wird für notwendig erachtet, einen öffentlichen Wettbewerb für die unbefristete Besetzung von zwei Stellen als qualifiziertes Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene, Teilzeit, Berufsbild Nr. 2 auszuschreiben.

Si ritiene necessario di bandire un concorso pubblico per l'assunzione a tempo indeterminato di due posti di addetto/a alle pulizie qualificato al II° livello funzionale tempo part-time, profilo professionale n. 2.

Es wird Einsicht genommen in den geltenden Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal.

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Ausschreibungskundmachung, welche gemäß geltender Personaldienstordnung ausgearbeitet worden ist.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Aufnahmeverfahren in den Dienst der Gemeinden, welche die Einstellung von Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis regelt.

Hervorgehoben, dass die Ausschreibung dieser Stellen dringend ist und keinen Aufschub duldet.

Hervorgehoben, dass die Begünstigungen welche gemäß Gesetz Nr. 68 vom 12.03.1999 für Personen mit Behinderung und andere geschützte Kategorien vorgesehen sind, angewandt werden.

nach kurzer Beratung;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

3fRdHGyzWVlrLgyd2wfmZDI8hj2ozvKdYVmdVINDxmc=  
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

## BESCHLUSS

1. Die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfung für die unbefristete Besetzung von zwei Stellen als qualifiziertes Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene, Teilzeit, Berufsbild Nr. 02 wird genehmigt.

Visto il vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale.

Visto ed esaminato il bando di concorso elaborato in conformità al vigente regolamento organico del personale comunale.

Visto il regolamento per la disciplina e le modalità di assunzione nel servizio dei comuni che disciplina l'assunzione di personale a tempo indeterminato.

Rilevato che il bando di concorso per questi posti è urgente e con consente indugi.

Rilevato che si applicano le agevolazioni riservate alle persone disabili ed alle altre categorie protette dalla legge n. 68 del 12/03/1999

dopo breve discussione;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

3fRdHGyzWVlrLgyd2wfmZDI8hj2ozvKdYVmdVINDxmc=  
parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

## DELIBERA

1. Il bando di concorso pubblico per titoli ed esame per il conferimento a tempo indeterminato di due posti di addetti/e alle pulizie nell II° qualifica funzionale, tempo part-time, profilo professionale n. 02 viene approvato.

2. Die entsprechende Wettbewerbsausschreibung, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird hiermit genehmigt und in der vorgeschriebenen Form veröffentlicht.
3. Der Wettbewerb wird von der im Art. 13 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal vorgesehenen Prüfungskommission durchgeführt.
4. Die aus der Abwicklung des Wettbewerbs erwachsenden Ausgaben werden mit gesonderter Maßnahme verpflichtet und liquidiert.
5. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
2. Il relativo bando di concorso, che fa parte essenziale ed integrante alla presente deliberazione, viene approvato con la presente e sarà pubblicato nella forma prevista.
3. Il concorso sarà espletato dall'apposita Commissione Giudicatrice, prescritta dall'art. 13 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale.
4. Le spese derivanti dallo svolgimento del concorso vengono imputate e liquidate con atto deliberativo a parte.
5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
6. . La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin  
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin  
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.01.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.

---